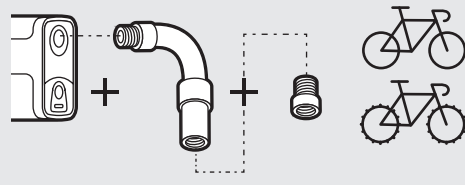
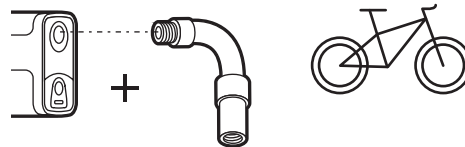


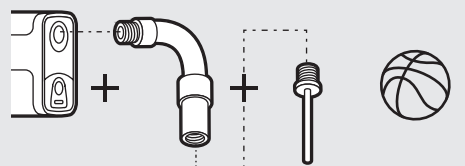
Road / Gravel: 90 - 120 Psi



MTB: 35 - 50 Psi



Ball: 5 - 13 Psi



IT Manuale istruzioni

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Uscita aria | 8 Pulsante + |
| 2 Torcia LED | 9 Display LED digitale |
| 3 Porta di ricarica type C | 10 Proulinga con adattatore Shrader |
| 4 Pulsante ON/OFF | 11 Adattatore Presta |
| 5 Pulsante accensione torcia | 12 Ago gonfia palloni |
| 6 Cambio unità di misura Bar / Psi | 13 Adattatore per gonfiabili |
| 7 Pulsante - | 14 Cavo ricarica USB C - USB C |

Funzioni

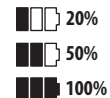
- Pulsante ON/OFF** Tenere premuto pulsante per qualche secondo per accendere / spegnere
- Funzionamento:** da acceso, premere 1 volta il pulsante ON per far partire il gonfiaggio. Premere un'altra volta per fermare.
- Pulsante luce:** premere 1 volta per accendere /spegnere la torcia a led.
- Pulsante M:** premere per passare la visualizzazione delle unità da PSI a BAR
- Pulsanti + e - :** premere per impostare la pressione alla quale far attivare lo stop automatico. Una volta raggiunta la pressione preimpostata il mini compressore si fermerà.
- Controllo pressione:** inserire l'adattatore corretto e attaccare il mini compressore alla valvola. Il dispositivo mostrerà la pressione attuale.

Ricarica della batteria

Prima del primo utilizzo, caricare completamente la batteria!

Tempo di ricarica 0 -100%: 60 min

Indicatore di batteria:



Parametri tecnici

Nome:	AIRPOCKET
Articolo:	91960
Portata d'aria:	≤2.5mins (700*23C/0-100psi)
Pressione massima:	150psi / 10.34Bar
Capacità batteria:	300mAh 7,4V
Tipo di ricarica:	5V - 1A
Porta di ricarica:	USB C
Temperatura utilizzo:	-10 / +45C°
Rumore in funzionamento:	≤90dB
Dimensione prodotto:	48 x 68 x 32mm
Peso:	108gr

Specifiche pneumatici	Pressione raggiunta in PSI	Durata gonfiaggio in secondi	Ricariche possibili
700 x 23c	0- 80	60-70	4
700 x 23c	0- 110	150- 160	2
700 x 25c	0- 80	100- 110	3
700 x 25c	0- 110	210- 220	2
700 x 28c	0- 80	120- 130	2
700 x 28c	0- 110	220- 230	1
26 x 1,95	0- 45	190- 200	1
Pallone	0- 8	60-70	6

EN Instruction manual

- | | |
|---------------------------|--|
| 1 Air outlet | 8 "+" button |
| 2 LED flashlight | 9 Digital LED display |
| 3 Type-C charging port | 10 Extension hose with Shrader adapter |
| 4 ON/OFF button | 11 Presta adapter |
| 5 Flashlight power button | 12 Ball inflation needle |
| 6 Unit switch (Bar / Psi) | 13 Inflatables adapter |
| 7 "-" button | 14 USB-C to USB-C charging cable |

Features:

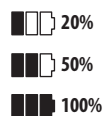
- ON/OFF Button:** Press and hold the button for a few seconds to turn the device on or off.
- Operation:** Once the device is on, press the ON button once to start inflation. Press again to stop.
- Light Button:** Press once to turn the LED flashlight on or off.
- M Button:** Press to switch the unit display between PSI and BAR.
- + and - Buttons:** Press to set the pressure at which the automatic stop should activate. Once the preset pressure is reached, the mini compressor will stop automatically.
- Pressure Check:** Insert the correct adapter and connect the mini compressor to the valve. The device will display the current pressure.

Charging the battery

Fully charge the battery before first use!

Time required for charging:
0-100%: 60 min

Battery level indicator:



Technical Parameters

Name:	AIRPOCKET
Item:	91960
Air Flow Rate:	≤2.5 mins (700°C/23°C/0-100psi)
Maximum Pressure:	150psi/10.34Bar
Battery Capacity:	300mAh 7.4V
Charging Type:	5V-1A
Charging Port:	USB-C
Operating Temperature:	-10°C/+45°C
Operating Noise:	≤90dB
Product Dimensions:	48 x 68 x 32mm
Weight:	108g

Tire specifications	PSI pressure	Inflating duration seconds:	Max charges done
700 x 23c	0- 80	60-70	4
700 x 23c	0- 110	150- 160	2
700 x 25c	0- 80	100- 110	3
700 x 25c	0- 110	210- 220	2
700 x 28c	0- 80	120- 130	2
700 x 28c	0- 110	220- 230	1
26 x 1,95	0- 45	190- 200	1
Ball	0- 8	60-70	6



Art. 91960



AIRPOCKET

Mini compressore portatile

Mini portable compressor



Auto Stop Psi / Bar

Charge 300 mAh	Road / Gravel 90 - 120 Psi	MTB 35 - 50 Psi	Ball 5 - 13 Psi
-------------------	-------------------------------	--------------------	--------------------

Garanzia / Warranty



LAMPA S.p.A.
Via G. Rossa, 53/55,
46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700
ISO 9001 / 14001 / 45001
Certified Company
service@lampa.it
www.optiline.it

Made in China

IT Attenzione:

- Questo prodotto non è un giocattolo: è vietato l'uso ai bambini. Si raccomanda che venga utilizzato solo da persone di età superiore ai 16 anni. Durante il gonfiaggio mantenere sempre una distanza di sicurezza dai bambini.
- Conservare il prodotto a una temperatura non inferiore a -10 °C e non superiore a 45 °C. Temperature troppo basse o troppo alte possono ridurre la durata del prodotto e danneggiare la batteria integrata.
- Il prodotto è dotato di una batteria al litio integrata e non rimovibile: non gettarlo nel fuoco e non smaltirlo in modo improprio. Le batterie al litio possono incendiarsi, esplodere o surriscaldarsi se sottoposte a urti o infiltrazioni d'acqua. Evitare l'uso in auto o in ambienti ad alta temperatura.
- Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo, la batteria potrebbe danneggiarsi. Si consiglia di ricaricarla almeno una volta ogni tre mesi.
- Il prodotto contiene un motore a corrente continua che, durante il funzionamento, può generare scintille. Non utilizzarlo quindi in ambienti infiammabili, esplosivi o ad alto rischio.
- Se il prodotto emette rumori anomali o la temperatura diventa eccessiva, spegnerlo immediatamente.
- Dopo un utilizzo prolungato, la temperatura del raccordo tra il tubo dell'aria e il corpo del dispositivo può aumentare: non toccarlo per evitare ustioni.

Attenzione: Se il tempo di funzionamento supera i due minuti, il prodotto va utilizzato con una copertura protettiva per evitare il rischio di scottature alle dita.

CE Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della Direttiva 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE(2015/863/UE) . Con ciò Lampa S.p.A dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 2014/53/UE e della Direttiva 2011/65/UE. È fatto divieto all'utente di eseguire variazioni o apportare modifiche di qualsiasi tipo al dispositivo. Variazioni o modifiche non espressamente approvate da Lampa S.p.A. annulleranno l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito web: www.optiline.it

DE Achtung:

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug: die Verwendung durch Kinder ist verboten. Es wird empfohlen, das Produkt nur von Personen über 16 Jahren zu verwenden. Halten Sie beim Aufpumpen stets einen Sicherheitsabstand zu Kindern ein.
- Lagern Sie das Produkt bei einer Temperatur von nicht weniger als -10 °C und nicht mehr als 45 °C. Zu niedrige oder zu hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Produkts verringern und die integrierte Batterie beschädigen.
- Das Produkt enthält eine integrierte, nicht entnehmbare Lithiumbatterie: werfen Sie es nicht ins Feuer und entsorgen Sie es nicht unsachgemäß. Lithiumbatterien können sich entzünden, explodieren oder überhitzen, wenn sie Stößen oder Wassereintritt ausgesetzt sind. Vermeiden Sie die Verwendung im Auto oder in heißen Umgebungen.
- Wird das Produkt längere Zeit nicht benutzt, kann die Batterie beschädigt werden. Es wird empfohlen, sie mindestens alle drei Monate aufzuladen.
- Das Produkt enthält einen Gleichstrommotor, der beim Betrieb Funken erzeugen kann. Verwenden Sie es daher nicht in brennbaren, explosiven oder risikoreichen Umgebungen.
- Wenn das Produkt ungewöhnliche Geräusche macht oder zu heiß wird, schalten Sie es sofort aus.
- Nach längerem Gebrauch kann die Temperatur an der Verbindung zwischen dem Luftschlauch und dem Gehäuse ansteigen: Berühren Sie es nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

EN Warning:

- This product is not a toy: use by children is prohibited. It is recommended for use only by persons over the age of 16. Keep a safe distance from children during inflation.
- Store the product at a temperature not lower than -10°C and not higher than 45°C. Temperatures that are too low or too high may reduce the product's lifespan and damage the built-in battery.
- The product contains a built-in, non-removable lithium battery: do not throw it into fire or dispose of it improperly. Lithium batteries can catch fire, explode, or overheat if subjected to impact or water infiltration. Avoid using it in cars or high-temperature environments.
- If the product is not used for a long time, the battery may become damaged. It is recommended to recharge it at least once every three months.
- The product contains a DC motor which may generate sparks during operation. Do not use it in flammable, explosive, or high-risk environments.
- If the product makes unusual noises or becomes excessively hot, turn it off immediately.
- After prolonged use, the temperature at the joint between the air tube and the device body may rise: do not touch it to avoid burns.

Warning: If operating time exceeds two minutes, use the product with a protective cover to avoid the risk of finger burns.

CE This product is CE marked in accordance with the provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU (2015/863/EU) . With this, Lampa S.p.A declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. It is forbidden for the user to make any changes or modifications of any kind to the device. Changes or modifications not expressly approved by Lampa S.p.A. will void the user's authority to operate the equipment. The complete text of the EU declaration of conformity is available on the following website: www.optiline.it

Achtung: Wenn die Betriebszeit zwei Minuten überschreitet, muss das Produkt mit einer Schutzabdeckung verwendet werden, um Verbrennungsgefahr an den Fingern zu vermeiden.

CE Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU(2015/863/UE) . Hiermit erklärt Lampa S.p.A, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Es ist dem Benutzer untersagt, Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am Gerät vorzunehmen. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Lampa S.p.A. genehmigt wurden, erlischt die Berechtigung des Benutzers, das Gerät zu betreiben. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website verfügbar: www.optiline.it

FR Attention :

- Ce produit n'est pas un jouet : l'utilisation par des enfants est interdite. Il est recommandé de l'utiliser uniquement par des personnes de plus de 16 ans. Gardez une distance de sécurité avec les enfants pendant le gonflage.
- Conservez le produit à une température ne descendant pas en dessous de -10 °C et ne dépassant pas 45 °C. Des températures trop basses ou trop élevées peuvent réduire la durée de vie du produit et endommager la batterie intégrée.
- Le produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée et non amovible : ne le jetez pas au feu et ne l'éliminez pas de manière inappropriée. Les batteries au lithium peuvent s'enflammer, exploser ou surchauffer en cas de choc ou d'infiltration d'eau. Évitez de l'utiliser dans une voiture ou dans des environnements à haute température.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, la batterie peut s'endommager. Il est conseillé de la recharger au moins une fois tous les trois mois.
- Le produit contient un moteur à courant continu qui peut produire des étincelles pendant le fonctionnement. Ne l'utilisez donc pas dans des environnements inflammables, explosifs ou à haut risque.
- Si le produit émet des bruits anormaux ou devient trop chaud, éteignez-le immédiatement.
- Après une utilisation prolongée, la température au niveau du raccord entre le tuyau d'air et le corps de l'appareil peut augmenter : ne le touchez pas pour éviter les brûlures.

Attention : Si le temps de fonctionnement dépasse deux minutes, le produit doit être utilisé avec une couverture de protection pour éviter les risques de brûlure aux doigts.

CE Ce produit est marqué CE conformément aux dispositions de la directive 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE(2015/863/UE) . Par la présente, Lampa S.p.A déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et de la directive 2011/65/UE. Il est interdit à l'utilisateur d'apporter tout changement ou modification de quelque nature que ce soit à l'appareil. Changements ou modifications non expressément approuvés par Lampa S.p.A. annuleront le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site: www.optiline.it

NL Waarschuwing:

- Dit product is geen speelgoed: gebruik door kinderen is verboden. Het wordt aanbevolen om het alleen te gebruiken door personen ouder dan 16 jaar. Houd tijdens het oppompen altijd een veilige afstand tot kinderen.
- Bewaar het product bij een temperatuur van minimaal -10 °C en maximaal 45 °C. Te lage of te hoge temperaturen kunnen de levensduur van het product verkorten en de geïntegreerde batterij beschadigen.
- Het product bevat een ingebouwde, niet-verwijderbare lithiumbatterij: gooi het niet in het vuur en gooi het niet op een onjuiste manier weg. Lithiumbatterijen kunnen vlam vatten, exploderen of oververhit raken bij schokken of binnendringend water. Vermijd gebruik in auto's of in omgevingen met hoge temperaturen.
- Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, kan de batterij beschadigd raken. Het wordt aangeraden de batterij minstens één keer per drie maanden op te laden.
- Het product bevat een gelijkstroommotor die tijdens gebruik vonken kan veroorzaken. Gebruik het daarom niet in ontvlambare, explosieve of risicovolle omgevingen.
- Als het product abnormale geluiden maakt of te heet wordt, schakel het dan onmiddellijk uit.
- Na langdurig gebruik kan de temperatuur van de aansluiting tussen de luchtslang en de behuizing van het apparaat stijgen: raak het niet aan om brandwonden te voorkomen.

ES Atención:

- Este producto no es un juguete: está prohibido su uso por niños. Se recomienda su uso solo por personas mayores de 16 años. Durante el inflado, mantenga siempre una distancia segura de los niños.
 - Conserve el producto a una temperatura no inferior a -10 °C y no superior a 45 °C. Las temperaturas demasiado bajas o altas pueden reducir la vida útil del producto y dañar la batería integrada.
 - El producto tiene una batería de litio integrada y no extraíble: no lo arroje al fuego ni lo desheche de forma inadecuada. Las baterías de litio pueden incendiarse, explotar o sobrecalentarse si se golpean o se infiltran con agua. Evite su uso en coches o ambientes de alta temperatura.
 - Si el producto no se usa durante mucho tiempo, la batería podría dañarse. Se recomienda recargarla al menos una vez cada tres meses.
 - El producto contiene un motor de corriente continua que puede generar chispas durante el funcionamiento. No lo utilice en ambientes inflamables, explosivos o de alto riesgo.
 - Si el producto emite ruidos extraños o se calienta excesivamente, apáguelo inmediatamente.
 - Después de un uso prolongado, la temperatura en la unión entre el tubo de aire y el cuerpo del dispositivo puede aumentar: no lo toque para evitar quemaduras.
- Atención: Si el tiempo de funcionamiento supera los dos minutos, el producto debe utilizarse con una cubierta protectora para evitar el riesgo de quemaduras en los dedos.**

CE Este producto tiene la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE(2015/863/UE) . Con esto, Lampa S.p.A declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2011/65/UE. Queda prohibido al usuario realizar cambios o modificaciones de cualquier tipo en el dispositivo. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Lampa S.p.A. anulará la autoridad del usuario para operar el equipo. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente sitio web: www.optiline.it

Waarschuwing: Als de werktijd langer is dan twee minuten, gebruik het product dan met een beschermhoes om het risico op brandwonden aan de vingers te voorkomen.

CE Dit product is CE-gemerkeerd in overeenstemming met de bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU(2015/863/UE) . Hiermee verklaart Lampa S.p.A dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en Richtlijn 2011/65/UE. Het is de gebruiker verboden om enigerlei verandering of modificatie aan het apparaat aan te brengen. Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Lampa S.p.A. vervalt de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: www.optiline.it



Garanzia / Warranty



LAMPA S.p.A.
Via G. Rossa, 53/55,
46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700
ISO 9001 / 14001 / 45001 Certified Company
service@lampait
www.optiline.it